

## Obchodní a platební podmínky společnosti ARGO - HYTOS Protech, s. r.o.

### Všeobecně

Tyto obchodní a platební podmínky určují část obsahu kupní smlouvy (dále též "smlouvy") v případech, kdy ARGO- HYTOS Protech s. r. o. je prodávajícím ve smluvním vztahu a k uzavření kupní smlouvy dojde na základě přijetí návrhu na uzavření smlouvy (nabídka) podaném jednou ze smluvních stran (dále též "strana").

Těmito obchodními podmínkami jsou nadřazena ustanovení rámcové smlouvy, pokud je mezi kupujícím a prodávajícím taková smlouva uzavřena.

Společnost ARGO-HYTOS Protech s.r.o. nezpracovává žádné osobní údaje kupujícího, pouze veřejně dostupné údaje právního subjektu, které nepředává třetí straně

Spory vzniklé mezi kupujícím a prodávajícím v době plnění této kupní smlouvy, resp. potvrzené objednávky budou především řešeny smírnou cestou, a to co nejdříve. V případě, že nebude možno dosáhnout dohody v přiměřené lhůtě, bude spor řešen u Rozhodčího soudu Hospodářské komory ČR a Agrární komory v Praze podle řádu tohoto soudu třemi soudci rozhodčího soudu. Rozhodci mohou spor rozhodnout na základě předložených písemností bez ústního jednání.

### Nabídky a objednávky

Návrh na uzavření kupní smlouvy učiněný prodávajícím kupujícímu nebo naopak je "nabídkou". V případě, že nabídku podává kupující, označuje se za "objednávku". Nabídka se podává písemně.

Strana, které je nabídka určena, nabídku přijme, projeví-li s ní včas vůči druhé straně souhlas; mlčení nebo nečinnost samy o sobě přijetím nejsou. Projev vůle strany, který obsahuje dodatky, výhrady, omezení nebo jiné změny, je odmítnutím nabídky a považuje se za novou nabídku, a to i v případě, kdy odpověď s dodatkem nebo odchylkou nabídku podstatně nemění. Za přijetí nabídky se ale považuje odpověď, která na rozdíl od nabídky vymezuje obsah navržené smlouvy pouze jinými slovy. Přijetí nabídky se činí písemně.

Jakmile je kupní smlouva uzavřena, je možné její obsah změnit pouze s oboustranným souhlasem a písemnou formou, jinak je změna neplatná.

U všech výrobků si prodávající vyhrazuje právo provádět změny sledující zlepšení užitečných vlastností. V případě, že tyto změny nejsou podstatné, nebudou předmětem jednání s kupujícím. Proávající si vyhrazuje právo, po projednání s kupujícím, změnit cenu v případě zvýšení nákladů nevzniklých jeho vinou.

V případě zrušení smlouvy z důvodů na straně kupujícího se kupující zavazuje prodávajícímu uhradit vzniklou škodu ve výši skutečných nákladů, nejméně však 25% z ceny zboží.

### Platební podmínky

**Platba v hotovosti není možná.** Podkladem pro zaplacení ceny zboží je faktura, popřípadě zálohová faktura, nebo dobírka. Faktury jsou splatné do 14-ti dnů od data vystavení. **V případě prodloužení kupujícího s placením vzniká prodávajícímu oprávnění dlužnou částku úročit úrokem z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý den prodlení. V případě prodloužení kupujícího delšího než 14 kalendářních dnů s placením faktury vzniká prodávajícímu nárok na smluvní pokutu ve výši 0,1% z dlužné částky za každý den prodlení, minimálně však 300,- Kč za každý den prodlení. Kupující nabývá vlastnická práva ke zboží teprve úplným zaplacením kupní ceny.** Reklamacie dodávky neopravňuje kupujícího neproplatit fakturu ve lhůtě splatnosti. Pokud prodávající zjistí, že inkaso jeho pohledávek je ohroženo platební neschopností kupujícího, je oprávněn učinit taková opatření, která toto nebezpečí vyloučí. Nepřistoupení kupujícího na tyto podmínky je důvodem prodávajícího k odstoupení od smlouvy, bez povinnosti jakékoliv kompenzace škody vzniklé kupujícímu.

V případě zahájení insolvenčního řízení proti kupujícímu je prodávající oprávněn požadovat zaplacení kupní ceny předem na základě zálohové faktury se splatností 7 dní. O zahájení insolvenčního řízení je kupující povinen prodávajícího informovat neprodleně tj. ve lhůtě do dvou dnů. Před zaplacením zálohové faktury, není prodávající povinen dodat kupujícímu předmět koupě. Termín plnění se prodlužuje o dobu od doručení zálohové faktury kupujícímu do jejího uhrazení. V případě, že zálohová faktura nebude zaplacena, je prodávající oprávněn od této smlouvy odstoupit.

### Dodávky zboží

Dodávky zboží se uskutečňují EXW dle INCOTERMS 2010, v termínech a množstvích v souladu s ujednáním kupní smlouvy, resp. potvrzené objednávky. Pokud není v těchto dokumentech uvedeno jinak, je balení, konzervace a průvodní dokumentace zboží dle zvyklostí prodávajícího. Proávající splní svůj závazek z kupní smlouvy, resp. potvrzené objednávky předáním zboží prvnímu dopravci nebo výzvou k odebrání zboží, popřípadě dohodnutým způsobem. Dodávka nepodléhá ze strany prodávajícího povinnosti pojištění a případné náklady s pojištěním zboží přebírá kupující. Kupující se zavazuje, že zboží přijme a proplatí dle uvedených platebních podmínek. **Obalový materiál je nevratný a účtuje se k ceně dodávky jako balné. Manipulační náklady (obal, poštovné, standardní doprava na adresu zákazníka) budou stanoveny dle skutečných nákladů, minimálně však 300 Kč.** V případě užití vratných obalů bude účtována jejich cena, kterou je kupující oprávněn fakturovat prodávajícímu až po jejich vrácení. Proávající je oprávněn přiměřeně prodloužit termín plnění v případě, že k prodloužení tohoto termínu došlo vlivem okolností jím neovlivnitelných a nepředvídatelných, aniž by tím vznikl kupujícímu nárok na odškodnění. Změnu termínu plnění je prodávající povinen oznámit kupujícímu bez zbytečného odkladu.

### Vady zboží, záruka za jakost, práva z vadného plnění

Proávající se zavazuje, že zboží bude po dobu 12 měsíců od dodání zboží způsobilé k použití pro obvyklý účel nebo že si zachová obvyklé vlastnosti.

Předpokladem uznání nároků kupujícího je písemné oznámení vady bez zbytečného odkladu poté, co vadu zjistil. Právo uplatnit reklamaci u zjevných vad ztrácí kupující, nevytkne-li vadu do 14-ti dnů od převzetí zboží.

Proávající neodpovídá za vady vzniklé nevhodným skladováním, neodbornou montáží či užitím a vady vzniklé následkem jiných nepředvídatelných okolností. Vadné zboží vrátí kupující prodávajícímu k rozhodnutí o vadě. O výsledku je kupující informován písemně. Pokud kupující vadné zboží prodávajícímu nevrátí, nebo nepředloží nezpochybnitelné důkazy o vadě, nevznikne mu právo z vadného plnění.

Pokud je vadné plnění podstatným porušením smlouvy, má kupující právo na odstranění vady

- dodáním náhradního zboží za zboží vadné, popřípadě dodáním chybějícího zboží,
- opravou této vady, jestliže je opravitelná,
- přiměřenou slevou z kupní ceny nebo
- odstoupením od kupní smlouvy.

### V Ostravě 6. srpna 2020

## Business and Payment Terms and Conditions of ARGO-HYTOS Protech, s.r.o.

### General

These Business and Payment Terms and Conditions determine the part of the contents of the Purchase Contract (hereinafter also the "Contract") in cases where ARGO-HYTOS Protech s.r.o. is the Seller in the contractual relationship and the Purchase Contract is concluded based on a draft contract (Proposal) submitted by one of the contractual parties (hereinafter also the "Party").

The provisions of a framework contract, if such contract is concluded between the Buyer and the Seller, shall take precedence over these Terms and Conditions.

ARGO-HYTOS Protech s.r.o. does not process any personal data of the Buyer except for generally available data of the legal entity, which it does not transfer to any third party.

Any disputes arising between the Buyer and the Seller during the performance of this Purchase Contract, or a confirmed Order, shall preferably be resolved amicably and as quickly as possible. If it is not possible to reach an agreement within a reasonable time, the dispute shall be resolved by the Arbitration Court attached to the Economic Chamber of the Czech Republic and the Agricultural Chamber in Prague in accordance with the Rules of the Court, by three judges of the Arbitration Court. The arbitrators may decide on the dispute based on the documents submitted without an oral hearing.

### Offers and Orders

A draft purchase contract submitted by the Seller to the Buyer, or vice versa, is an "Offer". If an Offer is submitted by the Buyer, it is called an "Order". An Offer shall be submitted in writing.

The Party to which the Offer is addressed accepts the Offer by giving consent to the other Party in due time; silence or inaction shall not be automatically considered acceptance. The manifestation of will of a Party which includes additions, reservations, restrictions or other alterations shall be considered refusal of the Offer and constitutes a new Offer even if such response with addition or deviation does not substantially alter the Offer. However, a response which determines the contents of the draft contract using different wording shall be considered acceptance of the Offer. An Offer shall be accepted in writing.

Once the Purchase Contract is concluded, its contents may be altered solely with the approval of both Parties and in writing, otherwise, such alteration shall be invalid.

The Seller reserves the right to make changes following improvement of the properties of all products. If such changes are not substantial, they shall not be subject to negotiations with the Buyer. The Seller reserves the right, subject to negotiations with the Buyer, to alter the price in case of increased costs not caused by the Seller's fault.

In case of termination of the Contract due to reasons on the Buyer's part, the Buyer undertakes to pay the Seller damages in the amount of actual costs, however, not less than 25% of the price of the goods.

### Payment Conditions

**Cash payment is not possible.** Payment for the goods shall be due based on an invoice, proforma invoice, or payment on delivery. Invoices shall be due within 14 days of the date of issuance. **Should the Buyer be in delay in payment, the Seller shall be entitled to charge interest on the amount due at the rate of 0.03% of the amount due for each day of delay. Should the Buyer's delay in the payment of an invoice exceed 14 calendar days, the Seller shall be entitled to charge a contractual penalty in the amount of 0.1% of the amount due for each day of delay, however, not less than CZK 300 for each day of delay. The Buyer shall acquire ownership of the goods upon full payment of the purchase price.** The Buyer shall not be entitled not to pay the invoice by its due date due to any complaint about the delivery. Should the Seller find out that collection of their receivables is threatened by insolvency of the Buyer, the Seller shall be entitled to take such measures to eliminate this threat. Should the Buyer not accept these Terms and Conditions, the Seller shall be entitled to withdraw from the Contract without any liability for damages caused to the Buyer.

In case of insolvency proceedings being initiated against the Buyer, the Seller shall be entitled to require the Buyer to pay the purchase price in advance, based on a proforma invoice with a maturity of 7 days. The Buyer shall inform the Seller on the initiation of insolvency proceedings immediately, i.e. within two days. The Seller shall not be obliged to deliver the item purchased to the Buyer before the proforma invoice is paid. The performance deadline shall be extended by the time from the delivery of the proforma invoice to the Buyer until its payment. If the proforma invoice is not paid, the Seller shall be entitled to withdraw from this Contract.

### Delivery of Goods

Delivery of goods shall take place EXW according to INCOTERMS 2010, on the dates and in the quantity in accordance with the provisions of the Purchase Contract or confirmed Order. Unless stipulated otherwise in these documents, the goods shall be packed, preserved and accompanied by documentation in accordance with the Seller's practice. The Seller shall fulfil its obligation arising from the Purchase Contract or confirmed Order, by handing over the goods to the first carrier, call for collection of the goods, or in another agreed manner. The Seller shall not be obligated to take out delivery insurance; any costs associated with goods insurance shall be borne by the Buyer. The Buyer undertakes to accept the goods and pay for them in accordance with the specified payment terms. **Packaging material is non-returnable and is charged together with the price of delivery as packaging costs. Handling costs (packaging, postage costs, standard transportation to the customer's address) shall be determined according to the actual costs, however, no less than CZK 300.** If returnable packaging is used, its price shall be charged and the Buyer shall be entitled to invoice it to the Seller after it is returned. The Seller shall be entitled to reasonably extend the performance deadline if it is caused by circumstances which they could not control or predict, without the Buyer having any right to compensation. The Seller shall inform the Buyer about any change in the performance deadline without undue delay.

### Defects of Goods, Quality Guarantee, Rights Arising from Defective Performance

The Seller guarantees that the goods will be fit for normal use for a period of 12 months following their delivery or that they will retain their usual properties.

Claims by the Buyer may only be recognized based on a written notification of the defect sent without undue delay after the defect has been discovered. The Buyer shall lose their right to claim for apparent defects if the defect is not claimed by the Buyer within 14 days following acceptance of the goods.

The Seller is not responsible for any defects caused by improper storage, unprofessional assembly or use or any defects caused by other unforeseeable circumstances. The Buyer shall return any defective goods to the Seller for them to decide on the defect. The Buyer shall be informed in writing about the result. Should the Buyer not return defective goods to the Seller or fail to present indisputable evidence of the defect, their right to claim defective performance shall not arise.

If such defective performance is a substantial breach of the Contract, the Buyer shall be entitled to have the defect removed by

- delivery of new goods as replacement for the defective goods, or by delivery of missing goods;
- removal of the defect if it is removable;
- reasonable discount from the purchase price; or
- withdrawal from the Purchase Contract.

### Ostrava, dated 6 August 2020